

BILANCI KONTABEL

Periudha :01/01/2013-31/12/2013

2013 2012

Monedha: LEK	AKTIVET	Sherime	Viti raportues (shprehur ne 000)	Viti raportues (shprehur ne 000)
I				
1	Mjete monetare			
(i)	<i>Letra me vlere</i>			
	- letra me vlere te pjese marrijes			
	- letra me vlere te huave			
(ii)	<i>Banka dhe institucione te tjera financiare</i>			
	A) Vlera monetare ne tranzit		1,505,526	1,238,717
	- Vlera monetare ne tranzit ne leke			
	- Vlera monetare ne tranzit ne monedhe te huaj			
	B) Vlera monetare ne banke			
	- Vlera monetare ne leke		382,027	366,170
	- Vlera monetare ne monedhe te huaj		1,123,499	872,546
(iii)	<i>Vlera ne arke</i>		389,529	471,711
	A) Vlera monetare ne arke			
	- Vlera monetare ne leke		73,186	49,855
	- Vlera monetare ne monedhe te huaj		316,343	421,856
	B) Vlera te tjera ne arke			
	- Pulla talimore			
	- Bileta			
	- Vlera te tjera			
(iv)	<i>Hua dhe letra me vlere te borxhit deri ne tre muaj</i>			
	A) Hua te dhena			
	- Hua ne leke			
	- Hua ne monedha te huaja			
	B) Letra me vlere te biera (te mbajtura deri ne maturim)			
	- Letra me vlere te biera , ne leke			
	- Letra me vlere te biera , ne monedha te huaja			
	B) Zhvleresimi i letrave me vlere			
	- Aksionet			
	- Obligacionet			
	- Zhvleresime te tjera per aktivet financiare			
	Shuma I.1		1,895,055	1,710,427
2	Derivative dhe aktive financiare te mbajtura per tregtim			
i	<i>Derivatet</i>			
ii	<i>Aktivt e mbajtura per tregtim</i>			
	A) Instrumenta financiare primare per tregtim			
	B) Aktive te tjera financiare per tregtim			
	B) Zhvleresimi i letrave me vlere			
	- Aksionet			
	- Obligacionet			
	D) Zhvleresimi i tjera per aktivet financiare (teprica 541 e 543)			
	Shuma I.2			
3	Aktive te tjera afatshkurtra financiare			
i	<i>Llogari/Kerkesa te arketueshme</i>			
	- Kliente per mallra , produkte e sherbime			
	- Premitime pagesa te arketueshme (kur behen shifte me leshim premtim pagese)			
	- Kliente per aktive afatgjata			
	- Zhvleresimi i te drejtave dhe detyrimev			
ii	<i>Llogari/Kerkesa te tjera te arketueshme</i>			
	- Parapagime te dhena		17,749	19,061
	- Debitorre te tjere , kreditorre te tjere		8,441	8,265
	- Te drejta per tu arketuar nga shifja e letrave me vlere		2,097	674
	- Tatimi mbi fitimin (tep. debitorre)		5,833	10,121
	- Tatimi mbi ardhurat personale (tep. debitorre)			
	- Tatimi te tjera te punonjesve (tep. debitorre)			
	- Tatimi ne burim (tep. debitorre)			
	- Shteti - TVSH per tu marre (tep. debitorre)			
	- Te tjera tatime per tu paguar dhe per tu kthyer (tep. debitorre)			
	- Tatime te shtrua (tep. debitorre)		1,379	
	- Te drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe aksionerve (tep. debitorre)			
	- Te drejta dhe detyrime ndaj ortakëve dhe aksionerve (tep. debitorre)			
	- Te drejta ndaj pronareve per kapitalin e nenshkruar (tep. debitorre)			
	- Te drejta per tu arketuar nga shifja e letrave me vlere (tep. debitorre)			
	- Huadhënie afatshkurter (tep. debitorre)			
	- Furnitore per mallra , produkte e sherbime (tep. debitorre)			
	- Furnitore per aktive afatgjata (tep. debitorre)			



	-Zhvleresimi I te drejtave dhe detyrimeve (detajuar sipas llog analitike perkatese)		
iii	<i>Instrumente te tjera borxhi</i>		-
	-Huadhene afatshkurter (tep. debitore)		-
	-Zhvleresimi I te drejtave dhe detyrimeve (detajuar sipas llog analitike perkatese)		
iv	<i>Investime te tjera financiare</i>		
	-Oera financiare (kur eshte afatshkurter dhe ka teprice debitore)		
	dhe te gjitha nenlogarit e kesaj llogarie		
	Shuma I.3	17,749	19,061
4	Inventari		
i	<i>Lendet e para</i>		
ii	<i>Prodhim ne proces</i>		
iii	<i>Produkte te gatshme</i>		
iv	<i>Mallra per rishitje</i>		
v	<i>Parapagesat per furnizime</i>		
	Shuma I.4		
5	Aktivt biologjike afatshkurtra		
6	Aktivt afatshkurtra te mbajtura per shitje		
7	Parapagimet dhe shpenzimet e shytyra		
	Totali i Aktivt Afatshkurtra (I)	1,912,805	1,729,488
II	Aktivt Afatgjate		
1	Investimet financiare afatgjate		
i	<i>Aksione dhe pjesemarrje te tjera ne njesi te kontrolluara</i>		
ii	<i>Aksione dhe investime te tjera ne pjesemarrje</i>		
iii	<i>Aksione dhe letra te tjera me vlere</i>		
	A) Aksione te tjera dhe letra me vlere	3,942,339	3,721,316
		3,994,513	3,775,305
	-Zhvleresimi per te tjera aksione ose letra me vlere	(52,174)	(53,988)
iv	<i>Llogarit/Kerkesa te arketueshme afatgjate</i>	2,842,526	2,873,397
	- Huadhene afatgjate	2,928,527	2,976,631
	- Te drejta te tjera afatgjate		
	- Zhvleresimi per Huadhene afatgjate	(86,000)	(103,234)
	- Zhvleresimi per te drejta te tjera afatgjate	6,784,865	6,594,713
	Shuma II.1		
2	Aktive afatgjate materiale		
i	<i>Toka</i>		
ii	<i>Ndertesat</i>		
	-Ndertesat - konteniere		
	-Zhvleresimi per ndertesat	242,642	149,512
	-Amortizimi per ndertesat	351,575	196,783
iii	<i>Makinieri dhe pajisje</i>		
	-Instalime teknike ,makineri ,pajisje ,instr. e veglja pune	(108,933)	(47,271)
	-Mjete transporti	8,196	1,404
	-Zhvleresimi per Instal. Teknike ,makinerite ,pajisjet , instr.	14,994	6,898
	-Zhvleresimi per Mjetet e transportit		
	-Amortizimi per Instal. Teknike ,makinerite ,pajisjet , instr.		
	-Amortizimi per Metet e Transportit	(6,797)	(5,494)
iv	<i>Aktive te tjera afatgjate materiale(VI kontabel)</i>	44,434	83,534
	A) Te Tjera AA materiale		
	-Mobjile dhe pajisje zyre	70,809	70,071
	-Pajisje infomatike	105,760	101,077
	-Te tjera		
	-Zhvleresimi Per te tjera AA	(134,133)	(122,721)
	-Per te tjera AA materiale	1,998	35,107
		295,273	234,449
3	Aktivt biologjike afatgjate		
	-AA biologjike		
	-Amortizimi i AA biologjike		
	-Zhvleresimi per AA ne proces		
4	Aktivt afatgjate jomateriale		
i	<i>Emri i mire</i>		
ii	<i>Shpenzimet e zhvillimit</i>		
	-Shpenzime te zhvillimit	5,500	7,992
	-Amortizimi Per shpenzime e zhvillimit	5,500	7,992
	-Zhvleresimi Per shpenzime e zhvillimit		
iii	<i>Aktive te tjera afatgjate jomateriale</i>		
	A) Koncesione ,te drejta te ngjashme ,licensa dhe te ngjashme		
	-Amortizimi Per koncesione ,te drejta te ngjashme ,licensa dhe te ngjashme		
	-Zhvleresimi Per koncesione ,te drejta te ngjashme ,licensa dhe te ngjashme		
	B) Te tjera AA jomateriale		
	-Amortizimi Per te tjera AA jomateriale		
	-Zhvleresimi Per te tjera AA jomateriale		
	Shuma II.4	5,500	7,992
5	Kapital aksionar i papaguar		
	A) Te drejta ndaj pronareve per kapitalin e nenshkruar ,(tep debitore)		
6	Aktive te tjera afatgjate (ne proces)		
	A) AA te mbajtura per shitje	190,793	-
		190,793	-
	Totali i Aktivt Afatgjate (II)	7,276,431	6,837,155
	Totali i Aktiveve	9,189,235	8,566,643

Pergatiti:

Lindita Kapical/ Elezi
Drejtoresha Finance-Kontabiliteti

Autorizoi:

Z. Gideon Varf Den Bilek
Drejtor Ekzekutiv



0

(0)

BILANCI KONTABEL

Periudha :01/01/2013-31/12/2013

2013

2012

Monedha: LEK	DETYRIMET DHE KAPITALI	Shenime	Viti raportues (shprehur ne 000)	Viti raportues (shprehur ne 000)
	DETYRIMET			
I	Detyrimet Afatshkurtra			
1	Derivativet (vlera negative)		-	-
2	Huamarrjet			
i	Huat dhe obligacionet afatshkurtra		745,535	394,791
	A) Llogarit bankare te zbuluara (overdrafte bankare)		-	-
	B) Hua te marra			
	- Hua ne leke		550,271	260,144
	- Hua ne monedhe te huaja		25,652	134,646
	C) Letra me vlere borxhi ,te emetuara			
	- Letra me vlere ,te emetuara , ne leke			
	- Letra me vlere ,te emetuara , ne monedhe te huaj			
	D) Letra me vlere borxhi ,te emetuara		169,611	-
	- Bankat			
	- Te tjere tituj			
ii	Kthimet/ripagesat e huave afatgjata			
iii	Bono te konvertueshme			
3	Shuma I.2		745,535	394,791
	Huat dhe parapagimet			
i	Te pagueshme ndaj furnitoreve			
	- Furnitore per mallra ,produkte e sherbime		6,858,223	6,703,466
	- Premitim pagesa te pagueshme		18,856	15,698
	- Furnitore per aktive afatgjate	1	6,839,367	6,687,768
ii	Te pagueshme ndaj punonjeseve			
	- Paga dhe shpejblime		7,220	7,990
	- Paradhenie per punonjesit		7,220	7,990
iii	Detyrimet tatimore			
	A) Detyrime per sigurimet shoqerore dhe shendesore		6,484	4,966
	- Sigurime shoqerore dhe shendesore		1,618	1,566
	- Organizma te tjera shoqerore			
	- Detyrime te tjera			
	B) Shteti per tatime dhe taksa			
	- Akciza			
ii	Tatim mbi te ardhurat personale		1,833	1,838
	- Tatim te tjera per punonjesit			
	- Tatim mbi fitimin			
iv	Shteti - TVSH per tu paguar		66	190
	- Te tjera tatime per tu paguar dhe per tu kthyer			
	- Tatime te shtyra (tep kreditore)			(1,062)
	- Tatime ne burim		2,968	2,434
v	Hua te tjera			
	Parapagimet e arketuara			
	- Parapagime te marra			
4	Shuma I.3		6,871,927	6,716,421
	Grantet dhe te ardhurat e shtyra			
	- Grante afatshkurtra			
	- Interesa pasive te llogaritura			
	- Te ardhura te perudhave te ardhme			
5	Provizionet afatshkurtra		1,277	-
	- Provizione afatshkurtra		1,277	-
II	Totali per Detyrimet Afatshkurtra		7,618,739	7,111,212
1	Detyrimet Afatgjata			
	Huat afatgjata			
i	Hua, bono dhe detyrime nga qiraja financiare			
ii	Bonot e konvertueshme			
2	Shuma II.1			
	Huamarrje te tjera afatgjata			
3	Provizionet afatgjata			
4	Grantet dhe te ardhura te shtyra			
	Totali per Detyrimet Afatgjata			
	Totali i detyrimeve		7,618,739	7,111,212
	KAPITALI			
I	Kapitali			
1	Aksionet e pakices			
2	Kapitali qe i perket aksionareve te shoqerise meme			
3	Kapitali aksionar		1,307,523	1,307,523
	- Kapitali i paguar		1,307,523	1,307,523
	- Kapitali i nenshkruar i paguar			



4	Primi i aksionit			
5	Njësive ose aksionet e thesarit			
6	Rezerva			
	i Rezerva ligjore		91,643	91,643
	- Rezerva ligjore			
	ii Rezerva te tjera		68,290	862
	- Rezerva nga rivleresimi			
	- Rezerva te tjera			
	iii Rezerva statutoire			
	Shumal.6		159,933	92,505
7	Fitimet e pashperndara		55,403	34,482
	- Fitimi / Humbja e pashperndare		55,403	34,482
8	Fitimi/Humbja e vitit financiar		47,638	20,921
	- Fitimi / Humbja Rezultati i Ushtrimi		47,638	20,921
	Totali per Kapitalin		1,570,497	1,455,431
	Totali i Detyrimeve dhe i Kapitalit		9,189,235	8,566,643

0

0 (0)

Pergatiti:

Lindita Kapica/ Elezi
Drejtoreshë Finance-Kontabiliteti



Autorizoi:

Z. Gideon Van Den Broek
Drejtor Ekzekutiv

